



2119

Závěrečná zpráva projektu specifického výzkumu na rok 2019 (dvouletý projekt z let 2018-2019) – zakázka č. 2119

Název projektu: Teaching Performing, Performing Teaching

Specifikace řešitelského týmu

Odpovědný řešitel: Mgr. Jan Suk, Ph.D.

Studenti doktorského studia na PdF UHK: ---

Studenti magisterského studia na PdF UHK: Bc. Andrea Černíková, Mgr. Michaela Kašparová, roz. Kosařová

Školitelé doktorandů: ---

Další výzkumní pracovníci: ---

Celková částka přidělené dotace: Celkem za oba roky 232 392 Kč

Stručný popis postupu při řešení projektu (max. 2 strany)

Cílem projektu bylo zkoumat nové možnosti jak výuku anglického jazyka zkvalitnit. Metodologie projektu byla postavena na utilizaci postupů současné performance a její pedagogiky, která akcentuje přístupy simulace, mezioborovosti, udržitelnosti či autenticity, při poskytování maximálního prostoru studentům. V prvním roce výzkumného projektu byla zpracována nejaktuálnější teoretická literatura a prozkoumány nové učebnice. Současně byla provedena první výzkumná stáž na School of the Art Institute Chicago (SAIC), která posloužila jako poklady pro druhý článek, který byl před nedávnem zkompletován.

Na SAIC proběhl výzkum jednak formou job shadowingu, observace, diskusemi a účastí na výuce profesorů Matthew Goulishe, Lin Hixson a Marka Jefferyho, kteří jsou mimo jiné i performery v divadelních seskupeních Every House Has a Door, resp. Atom-R. Další částí bylo taktéž nahlédnutí do vznikajícího archivu divadelní skupiny Goat Island. Výzkumná cesta na SAIC proběhla na přelomu září a října 2018. Kromě observace výuky a rozhovory s vyučujícími proběhly i diskuse nad platformou jejich společně panelově vyučovaného předmětu Abandoned Practices. Také byla uspořádána mimořádná přednáška pro veřejnost i individuální setkání se studenty a řešitelem projektu.

V druhém roce byly podniknuty dvě výzkumné cesty – jedna na Kings College v Londýně (18.-23. března 2019), druhá pak opět na School of the Art Institute Chicago (19. - 27. 10. 2019). První cesta poukázala na rozdíly ve školských systémech. Obdobně jako v USA je v Británii placeno poměrně vysoké školné a v navštívených skupinách byli britští studenti v drtivé menšině -cca 10%. Zbytek je tvořen zahraničních studentů, převážně ze zemí Commonwealthu a Asie. Výzkum proběhl formou observací a co-teachingu u Prof. Alana Reada a Dr Lary Shalson. Nadále jsem byl přítomen také tzv. research talks, kde každý týden jeden až dva členové katedry reprezentují svůj nejnovější výzkum. Setkal jsem se tak s většinou členů

katedry anglického jazyka. Ta se za posledních 10 let rozrostla ze dvanácti členů na 60! Rozhodně nejzajímavější zkušeností byla návštěva královny a vévodkyně z Cambridge při otevření nově zrekonstruované prostory Bush House (19.3.2019, viz např. <https://www.royal.uk/queen-accompanied-duchess-cambridge-open-kcls-bush-house>).

Aktivisticky profilovaným studentům byly deaktivovány karty, aby se nemohli dostat do budovy. Tento fakt provázeli celý zbytek týdne rozsáhlé demonstrace po celém kampusu.

Obdobně druhý pobyt v Chicagu byl poznamenán pro změnu neplánovanými plošnými stávkami učitelů. Stávka trvala celých 14 dní a zapojilo se do ní na 36 000 učitelů v Chicagu. To výrazně poznamenalo i výuku na univerzitě. Info např. https://en.wikipedia.org/wiki/2019_Chicago_Public_Schools_Strike.

Hlavním rozdílem v přístupu k učení v USA je jednotnost učitelů ve finanční otázce – jejich hlavním mottem je vytvořit nejlepší školní systém na světě – a proto požadují více peněz; v pravdě byla hlavním předmětem stávka problematika platů, samozřejmě. Co se týče univerzitní pedagogické praxe, vysoce určujícím je zejména fakt, že semestr na SAIC stojí 25 tisíc dolarů, tedy , na konci studia končí každý student s průměrným dluhem 250 000 USD, proto je pro ně úroveň pedagogů prioritní, a velice ostře si ji hlídají. Osobně jsem se absolvoval 6 tzv. studio visits, což znamenalo, že jsem měl vždy hodinu s jedním studentem na to, abychom řešili jejich současný či diplomový projekt. Tato praxe vychází mimo jiné ze západního modelu tzv. tutorialu, a rozhodně by bylo zajímavé tuto metodu aplikovat i v našem kontextu.

Výsledky plynoucí ze zahraničního pobytu i studia aktuálních literárních zdrojů se staly reflektovanou teorií v praktické části – výuce anglického jazyka jak na UHK tak zprostředkovaně na jiných školách skrze spoluřešitele – studentky Bc. Andreu Černíkovou a Mgr. Michaelu Kosařovou. Výzkumné výsledky byly prezentovány na třech mezinárodních konferencích v roce 2018 (Hidlesheim, Opava, Pardubice). V roce 2019 byly výsledky prezentovány na dvou mezinárodních konferencích, v Hradci Králové a v Praze.

Druhá fáze projektu se více hlouběji zaměřila na aplikaci zpracovaných výsledků v samotné výuce anglického jazyka, zejména ve sféře sekundárního (studenti) a terciálního (řešitel) vzdělávání. Výsledky této části projektu byly publikovány ve formě článku se spoluautorstvím studentek; další výsledky budou publikovány ve dvou různých výstupech, oba taktéž s vazbou na RIV v roce 2020. Zaměření projektu také sloužilo jako deštníkové téma pro monotematické číslo mezinárodního časopisu Hradec Králové Journal of Anglophone Studies, číslo 1 ročník 6, vydané na konci roku 2019, do kterého kromě řešitele a spoluřešitelů přispěli tuzemští a mezinárodní kolegové.

Celkově byl harmonogram prvního roku dodržen – výzkumné cesty i konferenční příspěvky proběhly podle plánu. Jediným nedostatkem je nedodržení plánovaných výstupů projektu – dva byly úspěšně publikovány, třetí, čtvrtý a pátý jsou předmětem recenzního řízení, či ve stádiu finalizace, a budou tak publikovány s vročením 2020 – nicméně afiliace k projektu

fakulty bude i nadále deklarována. Všechny tři publikace mají vazbu na RIV, jedna dokonce v TOP nakladatelství.

Splnění kontrolovatelných výsledků řešení

Během prvního roku projektu byl vytvořen jeden kolektivní článek s vazbou na RIV a zadán do OBD. Druhý článek s vazbou na RIV byl vrácen k přepracování, zejména kvůli jeho přílišně mezioborovému zařazení. Ve druhém roce byly vytvořeny další tři články s vazbou na RIV a vydáno jedno monotematické číslo časopisu *Hradec Králové Journal of Anglophone Studies*. Jeden článek s vrocením 2019 byl publikován, a tedy celkem tři by měly být publikovány s vrocením 2020. Afiliace k projektu fakulty bude i nadále deklarována. Všechny tři plánované publikace mají vazbu na RIV, jedna dokonce v TOP nakladatelství.

Přehled realizovaných výdajů 2018:

- a) osobní náklady (odměny; odvody na zdravotní, sociální a úrazové pojištění = 34,42 % z odměn; ostatní osobní náklady (DPČ/DPP) ---
- b) stipendia a jejich stručné zdůvodnění – **16 000,-** Kč (2x8 000) pro Bc. Andreu Černíkovou, OČ P16P0840, ČÚ 43-7268470267/0100, a Michaela Kašparovou, OČ P14P0001, ČÚ 3792854349/0800 za práci na projektu – studium studijních materiálů, tvorba opor pro práci s kritickým myšlením a spoluúčast na přípravě publikačních výstupů
- c) materiálové náklady – kancelářské potřeby: 2 777,-; studijní materiály, publikace: 4211,-; počítač ke zpracování dat a audio-video podkladů: 22 010,-; celkem **28 998,-** Kč
- d) další provozní náklady nebo výdaje a jejich stručné zdůvodnění
- e) náklady nebo výdaje na služby a jejich stručné zdůvodnění - celkem **19 215,18** Kč (jazykové korektury na dvou článcích: 10 000, konferenční poplatky: 9 215,18)
- f) doplňkové (režijní) náklady nebo výdaje v souladu s příslušným řídicím aktem UHK – kurzovné ztráty: **192,46**, haléřové vyrovnání: - **0,70**;
- g) cestovné a jeho stručné zdůvodnění: cestovné Hildesheim a Chicago: 39 326,-; tuzemské cestovné – Opava a Pardubice: 2286,-; celkem **41 615,-Kč**; cestovní pojištění: **1 070,-** Kč

Celkem za rok 2018: **107 089,94** Kč

Přehled realizovaných výdajů 2019:

- a) osobní náklady: 3 719,- Kč mzda řešitel, ZZP – 334,74,- Kč, ZSP – 922,31,- Kč, celkem **4 976,05,-** Kč

b) stipendia a jejich stručné zdůvodnění: celkem **12 000,- Kč** pro Bc. Andreu Černíkovou, OČ P16P0840, ČÚ 43-7268470267/0100, za práci na projektu – studium studijních materiálů, tvorba opor pro práci s kritickým myšlením a spoluúčast na přípravě publikačních výstupů, vystoupení na mezinárodní konferenci

c) materiálové náklady: kancelářské potřeby: 5 004,- Kč, odborná literatura, 2 866,- Kč; celkem **7 870,- Kč**

d) další provozní náklady nebo výdaje a jejich stručné zdůvodnění: cestovní pojištění: **1 029,- Kč**, haléřové vyrovnán **-0,22 Kč**; kursové zisky – **4,50 Kč**

e) náklady nebo výdaje na služby a jejich stručné zdůvodnění: jazykové korektury textů: 6 400,- Kč; Grafická tvorba a úprava časopisu 4 000,- Kč; tisk časopisu: 18 810,- Kč; celkem **29 210,- Kč**

f) doplňkové (režijní) náklady nebo výdaje v souladu s příslušným řídicím aktem UHK,

g) cestovné a jeho stručné zdůvodnění: cestovné Chicago a Londýn: 66 976,- Kč, tuzemské cestovné Praha: 3 306,- Kč; celkem **70 282,- Kč**

Celkem za rok 2019: **125 371,33 Kč**

Celkem za oba roky: 232 461,27 Kč

Souhrn všech realizovaných výstupů projektu v letech 2018-2019

Kolektivní článek: Andrea Černíková, Jan Suk. Prolegomena & Rationale for Critical Thinking Implementation

Kolektivní článek: Andrea Černíková, Michaela Kašparová, Jan Suk. Teaching Performing, Performing Teaching: CT and ELT

Monotematické číslo časopisu *Hradec Králové Journal of Anglophone Studies*

3 články: jeden v recenzním řešení, dva ve stádiu finalizace

Povinné přílohy:

- a) kopie publikačních výstupů
- b) výpis (export) z OBD – výsledky publikační činnosti podpořené projektem – za rok 2018 ano, za rok 2019 v procesu
- c) vyúčtování dotace - „Výsledovka po účtech s pohyby “ z ekonomického informačního systému Magion

Datum: 3.1.2019

Podpis odpovědného řešitele

